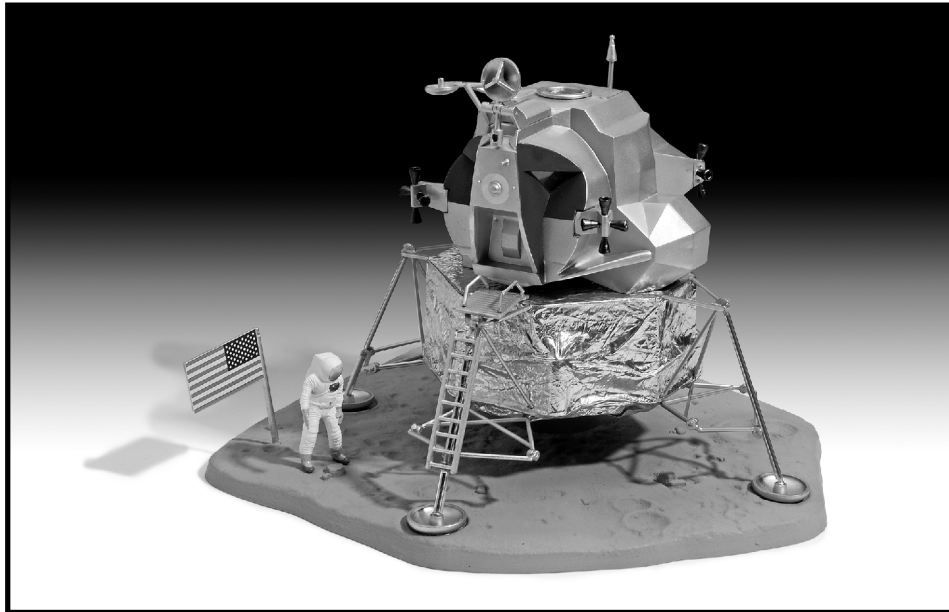


# Revell APOLLO: LUNAR MODULE EAGLE

04828-0389

©2009 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



## APOLLO: LUNAR MODULE EAGLE

„Der Adler ist gelandet“

„Houston, hier Stützpunkt „Meer der Ruhe“. Der Adler ist gelandet.“ Mit diesen Worten erfuhr die Welt, dass die Menschheit endlich den Mond erreicht hatte. Die Apollo 11-Mondlandefähre mit dem Codenamen Eagle („Adler“) war die erste menschliche Behausung auf dem Mond.

Die Mondlandefähre ist einzigartig unter den Raumfahrzeugen. Sie war das erste bemannte Vehikel, das ausschließlich für den Einsatz im Weltraum konzipiert wurde. Ihr Äußeres ist kantig und sperrig, da Stromlinienform für den Einsatz im luftleeren Raum nicht erforderlich ist. Beim Start ist die Mondlandefähre durch die Umkleidung des Verbindungsstücks knapp unterhalb des Kommando- und Servicemoduls geschützt. Sobald das Kommando für das Andocken im Weltall gegeben wird, wird die Verkleidung des Verbindungsstücks abgesprengt, während das Kommandomodul um 180 Grad wendet, um sich dem Mondmodul gegenüber zu positionieren. Das Kommandomodul dockt dann an die Mondlandefähre an und die beiden Raumfahrzeuge begeben sich auf ihre Reise zum Mond.

Die „Eagle“ landete am Nachmittag des 20. Juli 1969 im Meer der Ruhe, 102 Stunden und 40 Minuten nach ihrem aufregenden Start von der Erde. Die ersten Pflichten der Astronauten auf dem Stützpunkt im Meer der Ruhe bestanden in den Vorbereitungen für ihre Rückkehr zum Kommandomodul „Columbia“ in der Mondumlaufbahn. Fünfeinhalb Stunden nach der Landung war der Stützpunkt im Meer der Ruhe einsatzbereit.

Der erste Mensch betritt den Mond

Die Astronauten Neil Armstrong und Ed Aldrin in ihren lebenserhaltenden Raumanzügen ließen den Kabinendruck im Mondmodul ab und öffneten die Luke. Mit Hilfe von Aldrin stieg Armstrong vorsichtig durch die Ausstiegs Luke und betrat die Ausstiegsplattform des Raumfahrzeugs. Nur einen Moment später war er die Leiter herabgestiegen und stand auf dem Landefuß der „Eagle“. Um 9:59 Uhr abends (CDT, US-amerikanischer zentraler Sommerzeit; entspricht dem 21.07.1969, 2:56 Uhr koordinierter Weltzeit/UTC) stieg der Astronaut Armstrong von der tassenförmigen Fußplatte und war damit der erste Mensch auf dem Mond. „Dies ist ein kleiner Schritt für einen Menschen, aber ein großer Sprung für die Menschheit“, sagte Armstrong. Fünfzehn Minuten später kletterte „Buzz“ Aldrin die Leiter herunter und gesellte sich zu seinem Kollegen auf der Mondoberfläche. In der Zwischenzeit flog Michael Collins in der Columbia um den Mond. Armstrong enthüllte die Gedenktafel, die an einem Landebereich der Mondlandefähre angebracht war, danach stellten die beiden Astronauten am Stützpunkt im Meer der Ruhe gemeinsam die US-amerikanische Flagge auf.

Schwerkraft unproblematisch

Während ihres Aufenthalts auf dem Mond führten die Astronauten viele wichtige Aufgaben aus, die der Menschheit zu einem besseren Verständnis der Entstehung des Mondes und des Sonnensystems verhelfen sollen. Die erste wichtige Frage, die zur Beantwortung anstand, war die Auswirkung der Schwerkraft des Mondes auf den Menschen. Buzz Aldrin hüpfte wie ein Känguruh über die Oberfläche, um verschiedene Arten der Fortbewegung zu testen. Die lunare Schwerkraft (die ein Sechstel der irdischen beträgt) verursachte allerdings keinerlei Probleme. Von großem Interesse für die Wissenschaftler waren auch das Mondgestein und der Mondstaub, die von den Astronauten gewissenhaft dokumentiert und in sterile Behälter verpackt wurden, die sie noch in der Mondatmosphäre versiegelten.

Zweieinhalb Stunden lang herrschte in der Basis im Meer der Ruhe größte Aktivität, während die verschiedenen wissenschaftlichen Experimente durchgeführt wurden. Dann bestieg Aldrin wieder das Raumfahrzeug, um die Behälter mit den Proben per Flaschenzug in Empfang zu nehmen. Nachdem auch Armstrong in die Kapsel zurückgekehrt war, wurde die Luke versiegelt und der Kabinendruck wieder aufgebaut. Die erschöpften Astronauten konnten sich nun endlich ausruhen.

Mondschätze gesichert

Am Morgen des 21. Juli bereitete sich die „Eagle“ zum Start und Zusammentreffen mit dem Kommandomodul in der Mondumlaufbahn vor. Houston erteilte die Startfreigabe und die Aufstiegsstufe der Mondlandefähre wurde dem Kommandomodul entgegen geschleudert. Die beiden Raumfahrzeuge trafen sich über dem Mond und dockten so sanft aneinander an, dass die beiden Besatzungen das Manöver kaum spürten. Die unschätzbaren wertvollen Proben aus dem Meer der Ruhe wurden durch den engen Tunnel zwischen den beiden Raumfahrzeugen gereicht, dann kehrten auch die Astronauten ins Kommandomodul zurück. Die Mondlandefähre, die der enormen Hitze beim Wiedereintritt in die Erdatmosphäre nicht standgehalten hätte, wurde abgesprengt und in die Mondumlaufbahn geschossen.

Drei Tage später raste die Kommandokapsel mit 40.233,60 km/h (25.000 mph) in die Erdatmosphäre und glühte wie ein Komet, während der Luftwiderstand sie für den Landevorgang herunterbremste. Bei einer Geschwindigkeit von 362,10 km/h (225 mph) wurden die Rettungsfallschirme ausgelöst und die Besatzung des Stützpunkts „Meer der Ruhe“ schwebte sicher auf den pazifischen Ozean herab.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerschriftliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Le produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modell an Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omadusvõtte. Lõpliku koopia loomise ja kasutamise kohta on kehtinud teatavad tingimused.

Design utviklet og er ejet af Revell GmbH & Co. KG. Efterligning uden tilladelse blir gjenstand for retslig forfølgelse.

Produktio ja pravo vlasnosti firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasinäin mallikopioi alitoida imal edillmistis. Kanuna aykirii taktiler mahkemee takip edilecekir.

A forma előállítását és a tulajdonjog birtokosa Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságiilag tilták.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

## APOLLO: LUNAR MODULE EAGLE

„The Eagle has landed“

„Houston, Tranquility Base here. The Eagle has landed.“ With these words the world knew man had at last reached the moon. The Apollo 11 lunar module, code named Eagle, became man's first home on the moon.

The lunar module is unique among spacecraft. It was the first manned vehicle to be made solely for use in outer space. It is angular and bulky in appearance since there is no need for streamlining a vacuum. At launch, the lunar module is protected by the adapter fairing just below the command and service modules. When a “go” for trans-lunar insertion is received, the adapter fairing is jettisoned as the command module is turned around to face the lunar module. The command module then docks with the lunar module and the two craft begin their journey to the moon.

Eagle landed in the Sea of Tranquility on the afternoon of July 20, 1969, 102 hours and 40 minutes after its exciting launch from the earth. The astronauts' first duties at Tranquility Base were to prepare for their return to the orbiting command ship, Columbia, five and one-half hours after landing. Tranquility Base was open for business.

First Human Stands on Moon

Astronauts Neil Armstrong and Ed Aldrin, in their life-sustaining space suits, depressurized the module and opened the hatch. With Aldrin's assistance, Armstrong cautiously slipped through the doorway and onto the spacecraft's porch. In a moment he had descended the ladder and stood on Eagle's foot pad. At 9:56 PM (CDT) Astronaut Armstrong stepped off the cuplike pad and became the first human to stand on the moon. “That's one small step for a man, one giant leap for mankind” said Armstrong. Fifteen minutes later “Buzz” Aldrin climbed down the ladder to join his companion on the lunar surface. Meanwhile, Michael Collins, in Columbia, soared around the lunar sphere. Armstrong then unveiled the plaque attached to the LM's leg, then together, the two astronauts raised the American flag on Tranquility Base.

Gravity No Problem

During their stay on the moon, the astronauts performed many important duties to help man learn the origins of the moon and the solar system. First, the reaction of man to the moon's gravity was an important question to be answered. Buzz Aldrin bounded over the surface like a kangaroo to test different means of travel. But the lunar gravity (1/6 that of earth) caused no problems at all. Also, of great interest of scientists were the pieces of rock and the moon dust which the astronauts carefully logged and placed in sterile containers which were then sealed in the lunar atmosphere.

For two and a quarter hours Tranquility Base hummed with activity as the various scientific tasks were performed. Then Aldrin re-entered the spacecraft to receive the boxes of samples sent up by conveyor. After Armstrong had returned to the capsule, the door was once again sealed and the cabin pressurized. The weary astronauts settled down to rest.

Moon Treasures Secured

The morning of July 21, Eagle prepared to take off and rendez-vous with the orbiting command ship. Clearance for takeoff was radioed from Houston and the upper stage of the lunar module hurtled upward toward the command module. The two space ships met above the moon and docked so smoothly the crews could hardly feel the contact. The priceless trophies of Tranquility Base were passed through the narrow tunnel between the two spacecraft, then the astronauts themselves returned to the command module. The lunar module, unable to withstand the searing heat to earth re-entry, was jettisoned into lunar orbit.

Three days later the command capsule streaked into the earth's atmosphere at 25,000 mph, blazing comet-like as their air's friction slowed it for landing. At a speed of 225 mph her recovery parachutes were released and the crew of Tranquility Base was lowered safely into the Pacific Ocean.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingën worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado no lei.

Modelen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søgges.

Μοδελή γίνεται από και ανήκει στην Revell GmbH & Co. KG. Αντιγράφοντες χωρίς άδεια θα καταδικαστούν δικαστικά.

Н моделі виготовлені фірмою Revell GmbH & Co. KG. а її є їїм власністю. Проти незаконних наслідувань се буде поступово судноі часноі.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlascene kopije bodo pravno kaznjene.



## Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.  
 Sivance tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.  
 Huomioi seuraavast symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonmistävaiheissa.  
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstoppene som følger.  
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są używane w poniższych etapach montażowych.  
 Daga sonraki montaj hasamaktarinia kulanilacak olan, asağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.  
 Керік, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban nalkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
 Neer a u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
 Osservera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.  
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.  
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
 Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



# 1.



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Klæbning  
 Lim  
 Клеить  
 Przykleić  
 κολλήματα  
 Yarıstırma  
 Lepeni  
 ragasztani  
 Lepiti

Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Må ikke klæbes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 μη κολλάτε  
 Yarıstırmayın  
 Nelepit  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti

Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Työvaiheiden lukumäärä  
 Antal arbejdsforløb  
 Antall arbeidstrinn  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş safhalarının sayısı  
 Počet pracovnich operaci  
 a munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaže

Zusammenbau-Reihenfolge  
 Sequence of assembly  
 Ordre d'assemblage  
 Volgorde van montage  
 Orden de montaje  
 Ordine di montaggio  
 Ordem de montagem  
 Monteringsrekkefølge  
 Kokoonmistäjärjestys  
 Monteringsföjld  
 Rækkefølgen af monteringen  
 Последовательность монтажа  
 Összeszerelési sorrend  
 Ακολουθία συναρμολόγησης  
 Kurmak-Sıra  
 Kolejność montażu  
 Vrstni red sestavljanja  
 Montáž - postup

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blöt och fäst dekalerna  
 Kostuta siirtokuva vedessä ja aseta paikalleen  
 Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Переводную картинку намочить и нанести  
 Zmiekczyć kalkomanię w wodzie a następnie nakleić  
 βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη  
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
 Öbtisk namočit ve vodě a umistit  
 a matricát vizben beáztatni és felhelyezni  
 Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



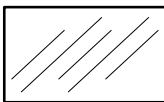
Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Клейкая лента  
 Taśma klejąca  
 κολλητική ταινία  
 Yarıstırma bandı  
 Lepici páska  
 ragasztószalag  
 Traka z lepilom

Bauteile trocken lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laisser sécher les pièces  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 la delene tørke  
 Oorderdelen laten drogen  
 Far asciugarsi i componenti  
 Anna osien kuivua  
 Låt byggdelarna torka  
 Lad komponenterne tørre  
 Części pozostaw do wyschnięcia  
 Yarı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Jednotlivé díly nechte zaschnout  
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν  
 Alkatrészeket hagyja száradni  
 Pustite da sestavni deli posušijo  
 Датъ деталям вiсохнуть

Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Vaihtoehtoisesti  
 Efter eget valg  
 Valgfritt  
 На выбор  
 Do wyboru  
 εναλλακτικά  
 Seçmeli  
 Voliteľné  
 tetszék szerint  
 način izbire

Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar dalarna hopsatta  
 Kuva yhteenliitetystistä osista  
 Illustration af sammensatte dele  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela

ausschneiden und ankleben  
 Cut out and glue  
 Découper la et la coller  
 uitknippen en lijmen  
 Recortar la y pegarla  
 Cortar e colar figura  
 Ritagliare carta e incollarla  
 Klipp ut och klistra fast  
 Leikkaa irti ja liimaa kiinni  
 skæres ud og påklæbes  
 Skjær ut og lim det på  
 Бумажную картинку вырезать и наклеить  
 Wyciąć obrazek oraz przykleić  
 κόψτε τη φωτογραφία και κολλήστε την  
 Kağıt resmi kesin ve yarıstırın  
 obrazék vystřihnout a nalepit  
 a kivágni és felragasztani  
 Sliko na izrezati in nalepiti



Klar  
 clear  
 incolore  
 kleurloos  
 incolore  
 incolor  
 trasparente  
 färglös  
 väritön  
 färvelos  
 klar  
 бесцветный  
 bezbarwny  
 άχρωμο  
 renksiz  
 bezbarevná  
 színtelen  
 brezbravna

Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpiar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktliga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Gennemsigtige dele  
 Gjennomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide

ausschneiden und ankleben  
 Cut out and glue  
 Découper la et la coller  
 uitknippen en lijmen  
 Recortar la y pegarla  
 Cortar e colar figura  
 Ritagliare carta e incollarla  
 Klipp ut och klistra fast  
 Leikkaa irti ja liimaa kiinni  
 skæres ud og påklæbes  
 Skjær ut og lim det på  
 Бумажную картинку вырезать и наклеить  
 Wyciąć obrazek oraz przykleić  
 κόψτε τη φωτογραφία και κολλήστε την  
 Kağıt resmi kesin ve yarıstırın  
 obrazék vystřihnout a nalepit  
 a kivágni és felragasztani  
 Sliko na izrezati in nalepiti

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento utilizado en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla  
 Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side  
 Gjenta prosedyren på siden tværs overfor  
 Повторять такую же операцию на противоположной стороне  
 Taki sam przebieg czynności powtórzycy na stronie przeciwnej  
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
 Aynı işlemleri karşı tarafta tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.**

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.**

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.**

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.**

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.**

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

**PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.**  
 GR: ροσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφάλειας και υλάξτε τις ται ώστε να τις χτε πάντα σε διαστήση σας.

**TR: Ekteki güvenliktalimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.**

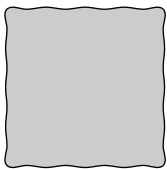
CZ: Dbejte na pfiiložen bezpečnostní text a mŕjte jej pfiipravenŕ na dosah.

**H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!**  
 SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

## Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nødvendige farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
<b>A</b> <	<b>B</b> <	<b>C</b> <	<b>D</b> <	<b>E</b> <	<b>F</b> <	<b>G</b> <		
weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat blanco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä hvid, silkematt белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μεταξωτό ματ beyaz, ipek mat bílá, hedvábně matná fehér, selyemmatt bela, svila mat	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiti, himmeä antrasiti, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métalique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikiitto solv, metallak solv, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny ασήμι, μεταλλικό gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metáll srebrna, metalik	gold, metallic 94 gold, metallic or, métalique goud, metallic oro, metalizado ouro, metálico oro, metallico guld, metallic kulta, metallikiitto guld, metallak solv, metallic золотой, металлик złoto, metaliczny χρυσοσί, μεταλλικό altın, metalik zlatá, metaliza arany, metáll zlatna, metalik	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métalique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiitto jern, metallak jern, metallic стальной, металлик żelazo, metaliczny σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metáll železna, metalik	steingrau, matt 75 stone grey, matt gris pierre, mat steengrijs, mat gris pizarra, mate cinzento pedra, fosco grigio roccia, opaco stengrà, matt kivenharmaa, himmeä stengrà, mat stengrà, matt серый каменистый, матовый szary kamien., matowy γκρι πέτρας, ματ taş grisi, mat kamenně šedá, matná k(C:szurke, matt kamen siva, mat	grau, matt 57 grey, matt gris, mat grijs, mat gris, mate cinzento, fosco grigio, opaco grá, matt harmaa, himmeä grá, matt grá, matt серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ gri, mat šedá, matná szürke, matt siva, mat		

## Folie/Foil



gold  
gold  
or  
goud  
oro  
oro  
oro  
guld  
kulta  
guld  
guld  
золотой  
zloto  
χρυσοσί  
altın  
zlatá  
arany  
zlatna



Zur Befestigung verwenden Sie unser Contacta Liquid Special.  
To fix use our Contacta Liquid Special.  
Utiliser notre colle Contacta Liquid Special.  
Voor het bevestigen gebruik u onze Contacta Liquid Special.  
För montering använd vårt Contacta Liquid Special.  
Per il lissaggio impiegate il nostro Contacta Liquid Special.  
Utilice nuestro Contacta Liquid Special.

Nicht enthalten  
Not included  
Non fourni  
Behoort niet tot de levering  
No incluido  
Non compresi  
Não incluído  
Ikke medsendt  
Ingår ej  
Ikke inkluderet  
Eivät sisälly  
Δεν ομπεριλαμβάνεται  
He содержит  
Nem tartalmazza  
Nie zawiera  
Ni vsebovano  
İçerisinde bulunmamaktadır  
Není obsaženo

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

*This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde. This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.*

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

*Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.*

*Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.*

*Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.*



